



SEMANARI FESTIU :: SE PUBLICA TOTS ELS DISAPTES

Chalero machor: SERAFÍN SEBOLLINO CHORRISPLES  
Redacció y Administració: Doctor Moliner, 3-Teléfono 11102

Valencia 14 de Setembre de 1929  
Añ IV :: Núm. 167

Suscripció en Valencia, no s' en admitix ::  
Fora: 2 pesetes, trimestre; 3, semestre; 6, añ.

## PRELIMINARES D' UNA BODA

L' otro día s' arreonimos en onsejo de familia todos los miembros masculinos y femeninos que componemos esta plávida comunidad de LA CHALA al ojet d' ultimar los preparativos de la boda de Macaria y de Coyote, que jara sí que va de veras!

Presidió la Nasia, asesorada por Quica la fregaora de panchas.

A la hora en punto, y ya ponidos cada cual en su lugar, se dió soelta al primero, que foé Mineta, el coal dijo sobre poco más u menos:

—Señoras (dirigiéndose a la Nasia), señores (dirigiéndose a nosotros), morraletes (encarándose con los besones): He dicho.

Gritos, amproperios, denuestos, drapadas, y voces de "¡Eso es una burla!", "¡Que baile!", y otras por el estilo.

—Calma, calma—impuso Mineta—. He dicho he dicho, pero no he dicho he dicho, sino que iba a desir: he dicho en otras ocasiones... Lo qu' es que no me habéis dejao seguir.

—¡Aaah!...—hase el auditorio.

—Asina, poes, ascomienso: He dicho en otras ocasiones, qu' el estao perfecto del hombre es el de casao, asina como el de la mujer es el interesante, porque no me negaréis qu' es interesante el estao d' una mujer en estao interesante. Sentao, poes, este prensipio, creyo yo que Coyote debe casarse, por dos razones: primera, porque lo deseamos perfecto; segunda, porque mos interesa mucho l' estao de Macaria. Total: que debemos casarlos, y si queréis que sintetise más este profundo pensamiento mío, lo diré en una sola paraula: casémosles.

He dicho.

(Silensio absoluto.)

—He dicho que he dicho.

(Sigue el silensio.)

—Digo que ahora sí que he dicho que he dicho de buenas verdades —¡Aaah!...! (Ovasión.)

La Nasia saca el moquero y se levanta a hablar Sebollino Chorrisples, el coal improvisa:

—Señores de l' auditorio:

si d' hasda don Juan Tenorio, tan gallardo y calavera, se buscó una compañera pa puetarla al desposorio; si todos los animales sienten deseyos iguales, desde el ave hasda el gorila, desde el tigre hasda l' anguila en estos casos formales, ¿qué no ha de sentir Coyote, ese ilustre borrachete, que encara que ho prenga a mal, es el más grande animal de Valencia y su contorno? (1) Esta es la verdat palmaria, firme, terrible, plenaria... ¡Casem en un periquete a Macaria con Coyote, y a Coyote con Macaria!

La ovasión que se mamó l' ilustre poyeta foé tan grande como la maldisión de Coyote, maldisión que no acabó de salir de su boca porque Macaria se la hiso tragar con un beso.

Los demás hisieron las mismas manifestaciones que ya hisieron en otra sesión análoga.

En vista de lo coal, la Nasia, volviéndose a Coyote, li consedió l' uso de la paraula.

Coyote, s' alivánto a hablar entre gran espectoración.

—Señores — ascomensó disiendo: Ya veyo que no tengo más remedio que cargar en el cho-po y que ingresar en la cofradía de San Marcos, pos aquí viene bien el dicho aquel de "¿a tanto moler, quién se resiste?" Por lo tanto, dejaré que me caséis con Macaria o con quien queráis, ya que no me queda ni el recurso del solisidio (sonrisas de la Nasia). Pero ya que me case, premitit al manco que imponga condisiones.

—Las que tú vullgas, negrellón—dijo Macaria.

—Expóngalas el reo—dise grave la Nasia.

—De primeras, exijo que no me gasten más siremonias en mi en-lase con esa..., con esa...

—Hurí.

—Bueno, con esa orín; que no me gasten más siremonias que las que usan los húngaros y los chitanos, al estilo que yo he sentido contar.

—¿Y cuál es?

—Que tiran un perol a l' aire;

al caer se hase pois, y entonses el jefe de la tribu dise: "Quedáis unidos hasda que esos trositos del perol se vuelvan a unir en un solo cuerpo."

—¡Ay, sí, sí!—palmoteyó Macaria—. ¡Qué bonito es eso! ¡Hasta en eso eres chitano, resandungero!

—¡Cállese la rea!—ordenó la presidenta—. Siga el reo.

—La segunda condisión es que Macaria no amollará, asina la maten, ni media besonada.

—¡Eso no está en mis manos!

—Pero está en tu...

—¡A callarse!—dijo, imperiosa, la Nasia—. ¿Qué me aconsella la asesora?

Quica la fregaora de panchas, l' hiso una escoltita, y la Nasia dijo, sonriyente, a Coyote:

—Sigue exponiendo tus condisiones.

—Tersera: Mi mojer, coando lo seya, no se fícará en si yo bebo poco o mucho.

—Tú podrás beber todo lo que quieras, resalao.

—¡Ah! Otra condisión: Que no me diga más requiebros porqu' en cada uno d' ellos me dan tentaciones de convertirme en otro Ricardito.

—¡¡¡No!!!... ¡Eso sí que no!

—Pos si me s' aseptan estas condisiones...

—¡Aseptadas! ¡Aseptadas!

—¿Qué dise la novia?

—Que bueno, que sí, que conformes...

—Pos no se parle más. Y como la boda ha de tener un carácter chitano, se selebrará un joeves, que ya lo señalaremos coal, en el cause del río, bajo el artístico y poético poente de madera. ¿Se aproeba?

—¡Sí! ¡Sí!

—Aprobao por una nimiedad, S' alivanta la sesión.

Al oir esto, Macaria dió un grito, y dijo.

—¡No, ahora no, mamá! ¡El día de la boda!

—¡Calla, animal! ¿Tú qué sabes?

Y dió por terminado l' acto.



—Em va churar que ya no tornaría més borracho a casa.  
—¿Y ho ha cumplit?  
—Sí, señora. Ara, cuan está borracho, es queda a la porta del carrer hasta que li pasa.



—Cuan li vaig llevar el chiquet a l' atra ama, ploraba ella com una criatura.  
—En mí no hiaurá cas, porque yo vullc cobrar adelantat.





—A mi el treball m'entusiasma.  
—Si; per això et passes la vida mirant treballar als demés.

## Allipebre semanal

—Toc-toc.  
—¿Quién es?  
—El diablo.  
—¿Qué pides?  
—Colores.  
—¿Qué color?  
—Anaranjado azul seleste verdoso.  
—¡Arre, bruto! Pa eso pide l' arco iris, y estamos al sargento de la calle.  
—No te contesto lo que mereses por...  
—Porque no puedes contestar na. Ante una verdad, boca abajo todo el mundo. Y charremos de cosas importantes.  
—Venga.  
—Ayer, por un poco, que s' arma una hepatomía en el troyado de Talía, porque al escosmar el prelujo los músicos se quedaron sin una nota.  
—¿Cuál?  
—El sí.  
—¿Y, no pudieron tocar?  
—No, lo que no pudieron es fumar, porque, lo que se quedaron foé sin el sí... garro.  
—¡Ay, qué dolor de costao!  
—No, por no es tan malo el chiste. Mira, yo he conocido a uno que le llamaban Cándido Palomo del Campo.  
—Pos yo conosco a otro que le llaman Benito Calás Porres.  
—Sí; pero tú no conosos a uno que yo conosco que le llaman... le llaman... y no contestas, porque es sordo y mudo de nacimiento.  
—¡Ay, que me troncho!  
—No te tronches, diablo, qu'



Ella. —Vorem cuan vinga ma mare la semana que ve si me trates aixina, mal home.

## De perol

Un comerciant de bona fe li donà a un dependent seu resibos per valor de 2.000 pesetes, pera que les cobrara; y com desde aquella fecha han transcurrit més de 48 hores, ha donat conte a la polisia per si al dependent li ha ocurrit alguna desgrasia.

—¿Una desgrasia a d' aquell que les peles li ha fofat?  
—¡No, home, no! A qui li ha pasat una desgrasia es a d' ell, que sinse "cuens" s' ha quedat.

De Le Miroir des Sports, de Paris:  
—No hia un sols español que no ensomie arribar a ser un Borbónita.

En els pobles, els dumenches, la plasa, tancà en carros y baranes, es convèrtix en la arena, a on els chovens del país, a caball o capa en ma, s' enfronten en els bous...

Es cosa que dona guerra, vore qu' en el extranher, lo que pasa en nostra terra ho han de saber els primer.

Recordem que un diputat laborista, fa dos anys, en el parlament britànic, feu la siguiente proposició:

—Que en interés de la felicitat doméstica y a fin de evitar el contagio e intoxicación entre las mujeres, se prohiba a éstas el uso del lápiz rojo para los labios...

Entonces se li rigueren. Hui, que son els laboristes els amos, pòt reproduir la proposició.

Y com en el poder hian femelles...

encara queda mucho por desir. Yo tengo unos calsetines que son casadores.

—¿Por qué?  
—Porque casan. ¿No ves que son del mismo tamaño y color?  
—Pero ¿son de pie distinto?  
—Natural.

—Entonces si que casan.  
—¿Y lo que pasó ayer?  
—¿Qué pasó?  
—Un día entero.

—Que te fusilen, ladrón!  
—No, va en serio. Pos pasó que unos guardias puertaban a uno detenido, y va y de pronto, el preso, se para.—"Anda", le dió un guardia.

—"¿No puedo", responde él.  
—"¿Por qué?", li retruca l' otro.  
—"Pos porque me s' ha roto la coerdia." Efectivamente; la coerdia con que lo habían atado s' había roto; conque l' apañaron... y empesó a andar otra ves.

—Como los relonches, vaya.  
—¿Má más ni mangas. Mira, poes, lo que pasó ayer.

—Un día entero, ¿no?  
—No sevas satirico ni guasón. Ya sabes que yo tengo por visto desir que pasó ayer coando tal vegada pasó l' año de l' escosor.

—Bien, bien. Sigue.  
—Pos pasó que vi un perro soñoliento que li mosegaba la canela a uno.

—¿Y era soñoliento?  
—Sí. ¿No ves, que buscaba la cama?  
—Ladrón!

—¡Abur!

## Cansóns poétiques

A la ventana le he visto  
más seca que un abaco;  
es que miraba el traslado  
del Nano d' aquella rue.

A la mar fui por naranjas,  
cosa que en la mar no había,  
me n' aní al carrer del Llop  
y el Nano tampoc estaba.

En el jardín de mi reina  
era jardinero yo,  
y molt después vaig ser el  
Nano del carrer del Llop.

Tú eres la que le quitaste  
a la rosa su color,  
el novio a la teua amiga,  
y el Nano al carrer del Llop.

Al niño le hicieron sopas,  
no se las quiso comer,  
tot disgustat porque el Nano  
se l' han endut del carrer.

Marinero, pásame  
a la otra parte del río,  
pera anar a La Cañá  
a vore al Nano querido.

VENANCIO AYZA

## Chustisia al Nano!

Al valensia més valensia  
d' els valensians,  
Sento Carseller.

Carifosament  
els autors.

Al contemplar el puesto ahon estigueres,  
añorant temps pasats que no vindrán,  
sempre en mí revivix ton record gran  
que a la chent popular dichosa feres.

No te hu pots figurar. ¡Si tú saberes  
el hueco que deixares! En afán  
tornaries al puesto, pues cuant van  
a vóret y no estás... els desesperes.

Vine así, pues, Ninot, ya tardes masa;  
vine a un poble que t' vol al sa y al pla,  
no t' fases esperar, torna a ta casa,  
que si be deus estar en La Cañá,

l' orgull d' el poble en pes, orgull de rasa,  
es tindret dins d' el poble valensia.

JESÚS ALVAREZ

A. BENITO.

## Consells de sabio

Si dus al forn coquetes  
me ho dius a mí,  
pera, antes que les tragues,  
estar yo allí.

Cuan dines fora casa  
fes com aquell,  
que minchant sense ganes  
allí es fa vell.

Si vas vestit en roba  
y algo esgarrat,  
no digues que aixó es moda,  
pues ya ha pasat.

Cuan puches al tranvía  
mira y vorás,  
que si no trobes asiento  
dret anirás.

Si acás se troba un duro  
no fasa pregó,  
que de totes maneres  
l' amo soc yo.

SALVADOR ESCARTI

(Alchemesi)

## QUI TRENCA, PAGA



—Li pagaré sent pesetes al mes,  
pero li descontentaré lo que trenque.



—¡Ay, señora! S' ha trencat el  
charró.



—¡Caram! ¡S' ha tren-  
cat la soperá!



—¡Deu meu! ¡S' ha cai-  
güt la garrafa!



—¿Y encara me dema-  
na que li puche el son?  
—Es pa poder pagar lo  
que s' ha trencat.

## CONSULTORI CHALERO

### ¿Qué desicha vosté saber?

¿En quin dia y quin añ foren les cremes  
del Cabañal, y cuántes barraques es crema-  
ren? —PEPE EL NAP (Cabañal).

Fon el día 30 de Maig de l' añ 1875.

A les dotse del referit día s' iniciá el foc  
en la barraca de la Llegua, situá en el carrer  
de San Ramón, próxima a la iglesia dels An-  
chels, y es propagá tan rápidamente a les de-  
més barraques, que a les dotse y cuart ya es-  
taben ardent totes les que formaben els carrers  
del Sol, Soletat, Reina, Amelia, San Nicolau,  
Bona Guia y Alameda, que corresponien a lo  
que hui son carrers de Escalante, J. Benlliure,  
Progrés, Pare Luis Navarro, Capdepón y  
Libertat, en el espay comprés entre les aque-  
lles de Pixavaques y Cadena, seguint la  
última barraca a qui li alcansá el foc la de la  
Fusteria.

No se pogué salvar més que lo qu' els  
veins damnicats portaben damunt.

Para evitar machors mals, se prosedí al  
derribo de les barraques próximas a les in-  
sendienas; tarea chens fásil, pero qu' es portá  
a efecte valente de caenes tiras per els bous  
que destinen al servisi de les barques pixa-  
caores.

Inmediatament se prosedí a soltar l' aigua  
de les aqueixes avans referides, y aixó, unit a  
la eficácia asció dels bomberos de Poble Nou  
del Mar, dels ingenieros marítims y a la  
brigá de la capital, que acudí davant la im-  
minencia del perill, feu que no volara tot el  
poblat, quedant dominat l' insendi a les set  
de la vesprá, montant un retén de guardia,  
compost d' un Achudant, brigá, cabo, cor-  
neta y vint bomberos, hasta el día siguiente  
en que fon retirat per la total extinció del foc.

La caritat pública, com sempre en estos  
casos, no fon sorda a les lamentacions dels  
damnicats, obrintse una suscripció pública,  
iniciá per El Mercantil, que la encapçalá en  
250 pesetes, y cual suscripció, a les dos hores  
d' iniciá, ya havia alcansat la suma de 4.660/50  
pesetes, habent de tornar eses dinés als seus  
donants per haber segut prohibida dita sus-  
cripció.

No per aixó quedaren en olvit aquells des-  
grasiats, pues el element oficial feu lo que  
estaba obligat a fer, y en conmemoració  
d' aquell luctuós día y de les consençons reals  
ortorgas pera aliviar la situació dels que que-

Per teléfono.  
—Soc el sastre.  
—Mon pare no está. ¿Quin sastre  
es?  
—Paco Sastre, el seu amic...  
—¡Ah, ya! Perdóne. Ara es po-  
sará mon pare al aparato.

RATAT DE LES BARRAQUES

El chiquet ausa a preguntes a  
son pare. Este, desesperat, li diu:  
—¿No saps qu' el voler saber  
matá al gat?

El chiquet calla atemorizat; pe-  
ro al cap del rato diu:  
—Pare, ¿y qué es lo qu' el gat  
volia saber?

BENJAMIN LOPEZ.

## Fesols de garrofa

Endespues que t' han parlat  
chicotets de totes les clases,  
encá vas diguent que no  
has donat prou carabases.

Chúa, ves chuant, chiqueta,  
en els chavals que hian hui,  
qu' el día que tú voldrás  
no podrás alsar el dit.

Yo et faria una escolteta,  
si volgueres ferme cas;  
feste formal y serieta,  
que no t' arrepenirás.

Tú vols presumir, lo menos,  
d' un baró, conde o marqués...  
¡Deixat estar d' eixes coses,  
que aixó no te perteneix!

JOSE M.ª BENEYTO

(Cabañal)

## GUARRA

(Música de Pato)

Ahir te viu pasar,  
y al vóret m' asustí  
solaments de pensar lo guerra  
que has següt y que seguixes sent  
desde la infancia hasta ara.

Portabes en el coll,  
més negre que el carbó,  
més polvos que una carretera  
y fon tal risa la que agarrí  
que t' volia cantar yo.

Guerra fores en tots els moments  
guerra en ca que vulgueres despistar;  
en els polvos que t' ara te compres  
et gastarás els dinés  
qu' t' donen pera almorsar.

De lo que eres ahir  
no res te queda ya,  
chafeta guapa de l' alqueria,  
qui et conegué com te coneguí yo  
si et vera no se'n recordaria.

Cónter t' haurás donat  
que t' tracte en el sabó  
dona més resultat que ls polvos;  
eres ara una chica templá  
que porta de cap als pollos.

Guerra ara no te podrán dir;  
guerra, en ca que t' vulguen insultar.  
Eres tú ara una chiqueta  
molt bonica y templaeta  
com en l' horta no n' hia.

Tú vols presumir, lo menos,  
d' un baró, conde o marqués...  
¡Deixat estar d' eixes coses,  
que aixó no te perteneix!

JOSE M.ª BENEYTO

(Cabañal)

SOBRRECASES

## De paella

¡D' El Liberal!  
"Viudo joven, fino, formal, de  
fuera, hija corta edad encantadora,  
solicita protección de viuda o se-  
ñorita con o sin, fin matrimonio.  
Mos escama aixó de la chica en-  
cantadora.

Hian persones qu' en ben poc s'  
acontenten.

Vechen esta:  
"Señora sola, decente, educada,  
resolveria su situación 50 pesetas.  
Escribid..."

Ara, que así cap un ducte. ¿Les  
50 pesetes les vol per una sols ve-  
ga o diaries?  
¡He aquí el problema!

En cambi n' hian atres que son  
ansiosos.

Ahi va la proba:  
"Necesitase señora, señorita, 30  
a 45 años, gruesa, con informes,  
para empleo fijo."

¿Y pera un empleo, qué nese-  
sita hia de que siga grosa?—pre-  
guntarán vostés.

Be; es que... ¿Y si es p' anun-  
ciar una carniseria, posem per ei-  
xemple?

Un poquet tart es, pero...  
"Viuda pensionista, de 47 años,  
desea ayuda de caballero poner  
piso. Escribid..."

47 años, viuda... No sé, no sé,  
pero em pense que ha fet tart.

Una frase elástica se pot apre-  
ciar en el siguiente anuncio:  
"Señora buena edad, muy for-  
mal, desea ayuda caballero posi-  
ción de iguales condiciones. Es-  
cribid..."

¿Qué es lo que debem entendre  
per buena edad? Perque aixó deu  
de ser segons el temperament de  
cada u, ¿no?

¡Ah! Pues a lo millor se des-  
pencha un jueguiste per l' estil  
del que s' anuncia así:

"Caballero, auto propio, desea  
conocer jovencita elegante para  
naseos, excursiones, etc. ¡Loros y  
ñoñas, no! Escribid. Preferible re-  
trato..."

¿Pera qué comentarís?

Hian fenómenos que, a conte de  
véndrelos, debien de explotarlos  
en els barracóns de fira.

Ahi va uno:  
"Caballo francés, de siete años  
de edad y ocho dedos de altura,  
se vende a toda prueba..."

¿Un caball de huit dits d' al-  
tura?

Deu ser de la rasa liliputiense  
d' entre els liliputienses dels ili-  
pitienses...

¿O será un caballet d' eixos que  
persegüen els chiquets a cañes?

## Piñols de sirera

Una beata y un fraile  
cayeron dentro de un pozó.  
Y al vóres els dos bañats  
se varen tornar arriere.

Busqué una mujer hermosa  
para mí luna de miel.  
Pero m' ha eixit una gosa  
més gandula qu' el tío "Chel".

JOAQUIN SEGURA  
(De "La Chunga"—Elche).

## Cansiones d' oro de ley

—Contrabandista valiente:  
¿qué tienes que tanto lloras?  
—Una cosa molt sensilla:  
que m' he casat, y ¡tinc sogra!

Hoy mi soegra se n' ha anado  
al barranc pera pescar,  
y una "mona" allí ha agarrado  
que encara no li ha pasat.

LUIS COLOMER  
(De "L' Aspolsoar"—Alsira).



—¿Qué faria yo per ferte dichosa?  
—Es molt sensillo.  
—¿Qué?  
—¡Es un viache a la Australia!

## Cuentos semanales

### La nina que parla

Yo estaba a punt de casarme.  
La meua futura era, si fa o no fa,  
com totes. Com ella era molt ca-  
prichosa y no paraba de demanar-  
me regals, un día no tinguí més  
remey que comprarli una nina que  
dia "papá" y "mamá".

Com la vaig comprar a la ves-  
praeta, me la vaig endur a casa  
pera entregarla a l' enemá a mig  
día a la meua novia.

Pero heus así, que aquell redia-  
ble de nina, a més de "papá" y  
"mamá" sabia dir un grapat de  
coses més. Charraba p' els colses y  
hasta dia coses atíneas y tot. Per  
comprobar hasta quin punt arri-  
baba la seua perfecció, vaig ferli  
unes quantes preguntes, y me les  
respongué totes a cor y sinse des-  
barrar.

Tota la nit me la vaig pasar  
pensant en l' alegría que tindria la  
meua novia cuan sentira parlar  
aquella nina tan perfecta.

L' enemá vaig compareixer a  
casa la meua novia en la nina baix  
del bras, y li la vaig ensenar.

—Es bonica, ¿eh? Pues encara  
tindrás una sorpresa que no t' es-  
peres. Esta nina no solaments diu  
"papá" y "mamá", sino que sosté  
una conversació en cuansevol per-  
sona.

—¡Qué grasiós!—va exclamar la  
meua novia. ¿Te creus yue vinc  
de l' hort?

—¿Qué diu esta estúpida?—va  
cridar la nina—. Y més be qu' ella  
que parlie.

—¡Qué grasiós!—va exclamar la  
meua novia. ¿Te creus yue vinc  
de l' hort?

—¿Qué diu esta estúpida?—va  
cridar la nina—. Y més be qu' ella  
que parlie.



—He oit que t' ha eixit un contracte ventachosim  
pera América. ¿Quina Empresa te du?  
—Ninguna. Es un fabricant d' espositifs pera el cabell.





La muller.—¡Escolta, tú; com me tornes a dir, quan me piropeches, que tinc un cos de estatua, t' asolte una morra bue te torne loco! ¡Y aixina et convencerás de que no este manca com eixa!

## Cuento llauror

A Tonet li colaren un duro més fals que l'ànima de Chudes, que per sert no l'podia pasar. Però ell era molt cabut, y l'idea que li se posaba en lo cap no li la llevaba ni el Tato. Per aixó se proposá pasar el duro y...

Un día vingué a València, y así sí que tendria ocasió de pasarlo; el doná en molts establiments, pero no pasaba. Al últim trobá un sego de guitarró p' el carrer, y veent que li allargaba la má demanant una llimósna, tragué el duro diguentse:

—¡Esta es la meua!—y el deixá caure en la má del sego.

Més que fuchint chirá el cantó del carrer, y exclamá molt orgullós: "¡Cóm l' he "chiripat" yo a eixe sego...; después diuen que els llaurors estem bobos!"

Però Toni no coneixia be el mon, pues al cap del rato, el sego l'alcansá correuent, y tornantli el duro li diu:

—Bon home, guardes eixe duro, que es fals.

—¿En qué ho ha conegut?—li retrucá Toni, extrañat.

—Pues... ¡en que té les lletres masa grosses!

Hasta els segos se veen més qu' ell.

UZCUDUN

## La fiel camarera

Cuan la Margot torná a casa diu a la seua camarera, una chiqueta bonica com un bibelot:

—¿Que no ha vingut el baró?

—Sí, señora—respongué la criada.— Pero ya se 'n ha anat.

La Margot fa un gesto de contrarietat.

—¿Y qué inútil eres, filla meua! ¿No t' he encarregat, cuan me 'n he anat, que si venia el baró l'entretingues hasta que yo tornara?

—Sí, señora. Ya ho he fet.

—¿Cóm?

—L' he entretingut dos vegaes en vint minuts. Y se 'n ha anat porque el pobre no podía entretindre més.



—Es extrañ, no saber qui es el amo d' esta casa.

—Yo ho soc. La única manera de que hacha pau en estes reuniones es invitant personas extrañas.

## Una ocurrencia

Un cobraor del tranvía del Mataero, home ocurrent dels que puguen haber, ne tingué l'atre día una digna de contarse.

Estaba el tranvía en Olympia, a punt d' arrancar, cuan un viacher, en cara de mec, tot carregat de paquets, tenía un peu en l' estribo y l'atre en terra, sinse desidirse a puchar.

—¿Va al Mataero?

—Sí, señor.

—Entonses, pues, este deu de ser el tranvía que pasa per la Bolseria.

—Sí, señor.

—Escolte, ¿y cabré yo ahí dins?

El cobraor pergué la pasensia, y tirant de la campaneta, va cridar:

—Queda en el us de la paraula y se suspén la sesió.

Y doná la señal de partida.

## En la iglesia

El capellá, recriminant a un llauror, que ha entrat en el cap cubert:

—Fasa el favor de llevarse aixó del cap...

—No vullc...

—Mire, qu' el despacharé si no se lleva el mocaor...

—¡No me 'n aniré!...

—¡Lleves el mocaor!...

—¡Pos lleves vosté aixó que du en lo cap!...

—¡Asó es un solideu!...

—¡Uey!... ¡Pos asó es un solionel!...

LUIS COLOMER  
(Alsira)

## Por el tele y por la radio

(Servicio especial de LA CHALA)

### MARAVILLOSO INVENTO

En los Estados Unidos han inventao unos aparatos que tienen toda la forma d' unos barriles, con tapas arriba y abajo, con la pancha abombada y una aixeta debajo, por la que, donándoli media vuelta de rotasión, sale el líquido que s' haiga metido dentro.

Es muy paresido a esos barriles que entre nosotros se usan pa guardar vino, y sirven pa guardar vino. ¡Son tremendos estos americanos!

¡Qué llástima que la ley seca les haga inservibles, al manco para ellos, tan maravilloso invento!

KAKAU

### TEATRALERIAS

En una obra de treyato que ha escrito Muñoz Bañada pa el sélebre actor Degrasias-Semicorchea, este señor no podrá desempeñar el papel a él encomendao si antes no desempeña una levita que ha llevado al Monte pa que se ore.

Es fácil qu' el desempeño de la levita se haga mediante una suscripción popular.

KAKAU

Por la compañía de comedias divertidas que dirige el entendido matrimonio Gal-Vana ha sido solisitada a la dirección la destitución del apuntao, porque disen que apunta sin ortografía.

Ahora s' explicamos que los artistas metieran tantos embuchaos.

KAKAU

L' actrís de carácter de la compañía Bleda, dise que piensa mudar de compañía, porque en la que actua le hasen haser siertos papeles que no van bien con su carácter d' actrís de carácter.

Allá se las hayan. ¡Ma quíns codóns!

KAKAU

### EXPLOSION

En una calderería de la ronda ha habido una terrible explosión, ocasionada por la imprudencia d' un operario qu' estaba remachando un clavo en l' interior d' una caldera de grandes dimensiones mientras fumaba una tagarnina de cinco séntimos.

La caldera, incapás de contener los gases asfixiantes, estalló en mil dosientos treinta y tres pedasos.

Por fortuna no hobieron desgracias personales.

KAKAU

### HUNDIMIENTO

Uno que pasaba por ahí, s' ha hundido en un charco d' agua, haciéndose malbién los pantalones y embutándose las botas, que se las acababa de neteyar el limpia.

KAKAU



—¡Oro home! ¿Era eixa la lletra que anabes a resibir? (Dibnix y text de Jesús Chiva)

## Chocs Florals

Tenim entés qu' en els barrios marítims, en un popular Sírcul de Poble Nou del Mar, s' están preparant uns Chocs Florals en els que pareix que actuará de mantenedor el distinguit literato y conegut publiciste don Arturo Lloréns Pascual.

Del cartell y demás, ya donarem conte en el número próxim.

També en Sagunto s' anuñsia la selebració d' uns atres Chocs Florals per la Societat d' Obrers Intelectuals, cual cartell, tot ple de incheni y donosura, no publiquem per la seua gran extensió, y es llástima, porque té verdadera gracia.

Felisitem a la Comisió organisaora.

Este número ha segut revisat per la previa censura gubernativa.

### HERIDAS, QUEMADURAS, LLAGAS, SABAÑONES, ETC.

se curan rápidamente con el poderoso antiséptico cicatrizante TAFETAN LIQUIDO «JELL». Permite lavarse y utilizar la parte dañada.

Pesetas: 1'00 tubo encarnado. En Farmacias y Droguerías.

Agente general: N. SALIES  
Apartado 199. BARCELONA

## Olivetes del cuquillo

—Al que té sent añs li diuen senenari. ¿No es aixó? Bueno; pues ¿quin es el animal més vell?

—El conde de X... porque es millonari.

UZCUDUN

—¿Quin es el animal que més li sembla al home?

—¿...?

—La dona.

EL TETE

## Correu

L. R. (Cullera).—Entra en turno. Agraits al saludo.

J. S. (Elche).—Resibit y admitit.

P. y C.ª (Vall d' Uxó).—Algo aprofitarem. Recuerdos a Faba.

LA COMISIÓ (Sagunto).—Es masa llarc pera les dimensions de nostre semanari.

## Trencatólines

### CHEROGLIFIC NUMERIC

Nom de torero	1 2 3 4 5 6 7
Poble valensiá	1 2 3 2 4 2
Mes del añ	2 3 4 5 6
Moneda italiana	6 5 4 2
Per els menchar	7 6 5
Nota musical	6 2
Consonant	1

PERES DE LA PERA

Solusió al pasat:

C  
R  
E  
M  
E  
L  
C  
A  
R  
A  
C  
O  
R  
A  
L  
R  
O  
M  
E  
R  
O  
C  
A  
R  
M  
E  
L  
O  
C  
A  
M  
E  
L  
C  
O  
L  
O  
M  
M  
E  
L  
O  
C  
O  
L  
A  
O

IMP. LA GUTENBERG.—VALENCIA



Editor.—Vosté gasta molt de paper; escriga per les dos cares.

Poeta.—Es que aixina vosté no voldrá els meus poemes.

Editor.—Pero s' aforrará vosté paper.

## VÍAS URINARIAS IMPUREZAS DE LA SANGRE DEBILIDAD NERVIOSA

Basta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los:

## MEDICAMENTOS DEL DR. SOIVRÉ

Vías urinarias: Blenorragia (purgaciones), en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, gonorrea, etc., del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujo, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cachelis del Dr. Soivré.

Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y bujías, etc., tan peligrosos siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. Venia: 5'50 pias. caja.

Impurezas de la sangre: Sífilis (avariosis), eczemas, herpes, úlceras variolosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, viciosos infecciones de la sangre por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del Dr. Soivré, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venia: 5'50 pias. frasco.

Debilidad nerviosa: Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatoceras, pérdidas seminales. Cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Grageas potenciadoras del Dr. Soivré. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, medula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud, por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. Venia: 5'50 pias. frasco.

VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS DE ESPAÑA, PORTUGAL Y AMÉRICAS

Nota.—Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, dirigiéndose y enviando 0'50 elos, en sellos para el franqueo a Oficinas Laboratorio Sôkatarg, calle Ter, 16, teléfono 564 J. M. Barcelona, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.

Fumeu paper Bambú

Fumeu paper Bambú